



不一样的卡梅拉 9



# 我好喜欢她

[法] 克里斯提昂·约里波瓦 / 文 [法] 克里斯提昂·艾利施 / 图  
郑迪蔚 / 译



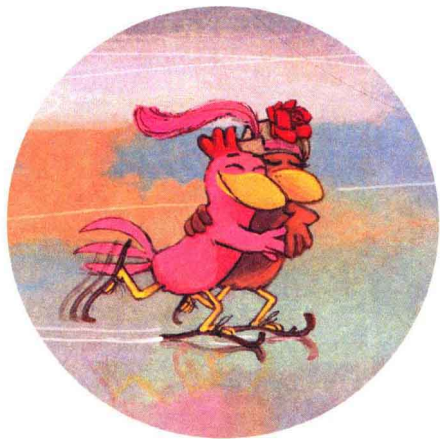
不一样的卡梅拉 9



# 我好喜欢她

[法] 克利斯提昂·约里波瓦 / 文 [法] 克利斯提昂·艾利施 / 图

郑迪蔚 / 译



 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社



克里斯提昂·约里波瓦(Christian Jolibois) 今年有 352 岁啦,他的妈妈是爱尔兰仙女,这可是个秘密哦。他可以不知疲倦地编出一串接一串异想天开的故事来。为了专心致志地写故事,他暂时把自己的“泰诺号”三桅船停靠在勃艮第的一个小村庄旁边。并且,他还常常和猪、大树、玫瑰花和鸡在一块儿聊天。



克里斯提昂·艾利施(Christian Heinrich) 像一只勤奋的小鸟,是个喜欢到处涂涂抹抹的水彩画家。他有一大把看起来很酷的秃头画笔,还带着自己小小的素描本去过许多没人知道的地方。他如今在斯特拉斯堡工作,整天幻想着去海边和鸬鹚聊天。

#### 获奖记录:

- 2001 年法国瑟堡青少年图书大奖
- 2003 年法国高柯儿童文学大奖
- 2003 年法国乡村儿童文学大奖
- 2006 年法国阿弗尔儿童文学评审团奖

copyright 2008. by Éditions Pocket Jeunesse, département d'Univers Poche - Paris, France.

Édition originale: COUP DE FOUDEUR AU POULLAILLER

版权合同登记号 14-2009-022

Chinese simplified translation rights arranged with Chengdu ZhongRen Culture Communication Co., Ltd.

本书中文版权通过成都中仁天地文化传播有限公司帮助获得

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

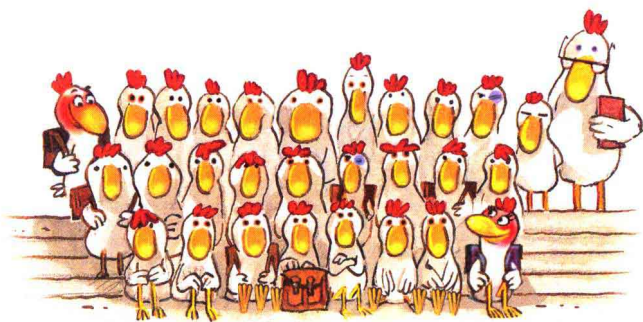
我好喜欢她 / (法) 约里波瓦著;  
(法) 艾利施图; 郑迪蔚译.  
- 南昌: 二十一世纪出版社, 2009.4  
(不一样的卡梅拉)  
ISBN 978-7-5391-4807-6

I. 我... II. ①约... ②艾... ③郑...  
III. 图画故事 - 法国 - 现代 IV. J565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 041123 号

#### 我好喜欢她

作 者 (法) 克里斯提昂·约里波瓦 / 文  
(法) 克里斯提昂·艾利施 / 图  
译 者 郑迪蔚  
策 划 张秋林 编辑统筹 黄 震  
责任编辑 陈静瑶 张海虹 美术编辑 徐 泓 敖 翔  
出版发行 二十一世纪出版社  
www.21cctc.com cc21@163.net  
出 版 人 张秋林  
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司  
版 次 2013 年 6 月第 2 版 2013 年 6 月第 1 次印刷  
开 本 800mm × 1250mm 1/32 印 张 1.5  
书 号 ISBN 978-7-5391-4807-6-01  
定 价 10.00 元



给操场上可爱的小鸡们……

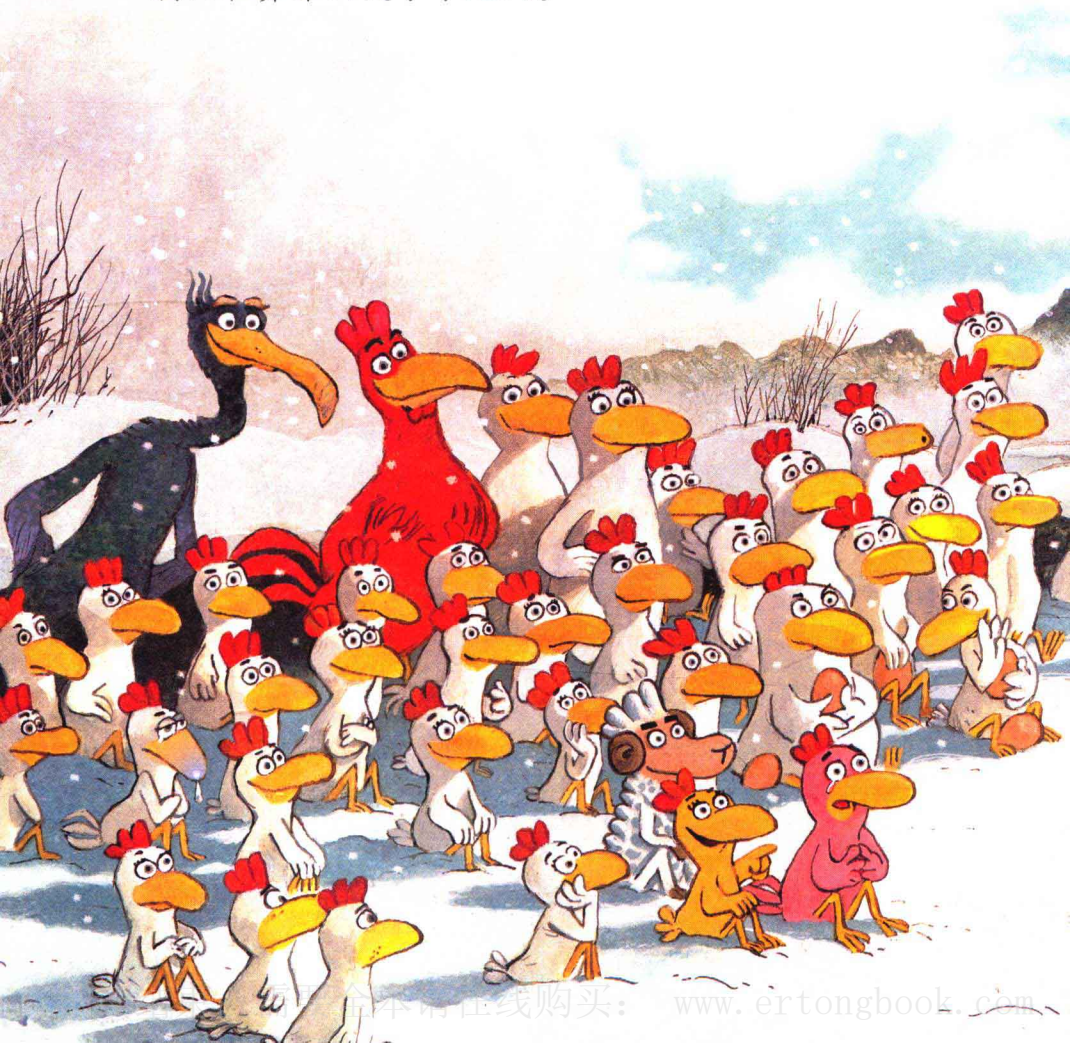
——两位克利斯提昂



从巴黎来的著名演员葛兰先生和他的剧团  
途经鸡舍作短暂停留。

所有的小鸡都聚集在一起，瞪大了眼睛，盯  
着露天舞台上的演员们。

“话……话剧？是什么东西呀？”小胖墩、小  
刺头和鼻涕虫傻乎乎地问。



在鸡舍全体成员目不转睛的注视下,演员们开始了表演。

小鸡们就像被施了魔法一样完全沉浸在剧情中,他们从来没有如此激动过。

鸡舍简直成了天堂!





“什么？你拒……拒绝了我为你选……选择的丈……丈夫？可恶，造反呀你！我要把你赶出去！”



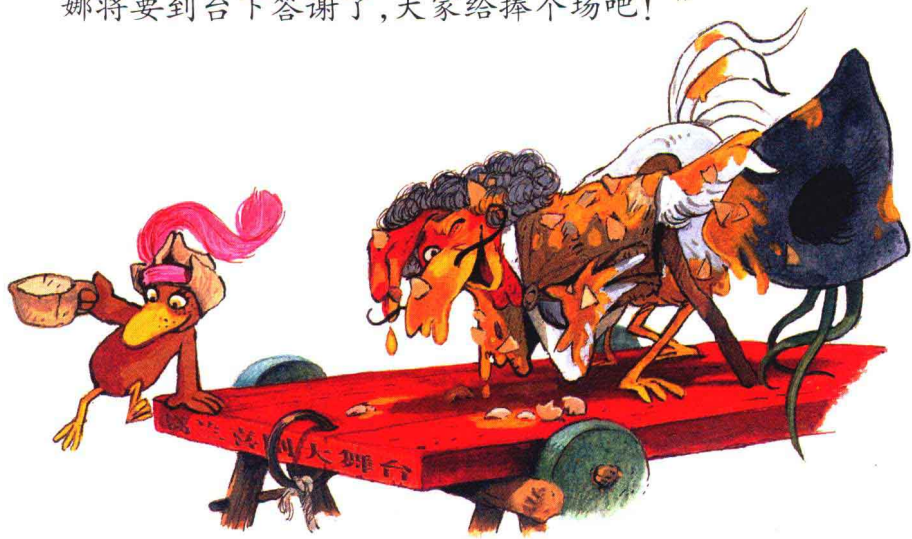
小鸡们忍不住开始往台上扔东西：“哼！这哪是个称职的爸爸！你绝不能这么做！”

卡梅利多感到脑子里一片混乱，台上的女演员是如此美丽，他紧张得小心脏都快要从喉咙里跳出来了。怦怦怦！他又使劲咽了回去……

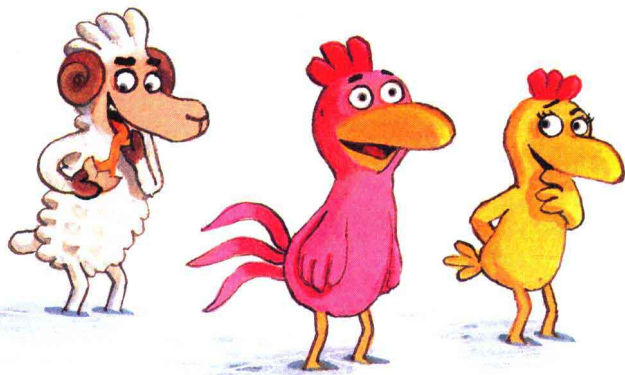


葛兰先生边谢幕边想：演出多么成功！还真不是我自吹，这就是天分啊！

他对着台下热情的观众们说：“我的女儿罗西娜将要到台下答谢了，大家给捧个场吧！”



卡梅利多掩饰不住内心的激动：“罗西娜……她叫罗西娜！”





“我不明白啊，到底怎么回事？他不是说要把女儿赶出去吗？为什么没有赶走？”

“这是在演戏，贝里奥！”卡门解释道。



“好心的女士们、先生们。”可爱的罗西娜害羞得满脸通红地说。当罗西娜走到卡梅利多身边的时候，她大吃一惊。

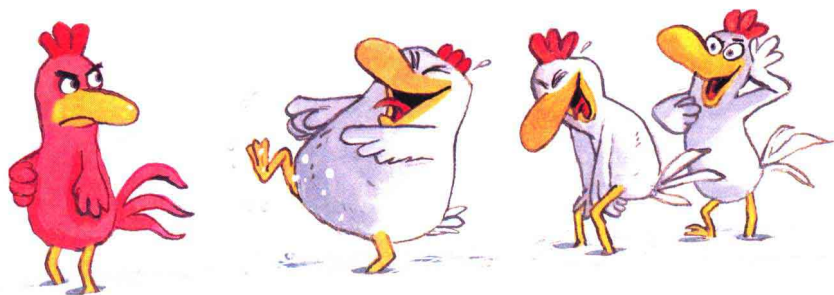


“你哭了吗？”

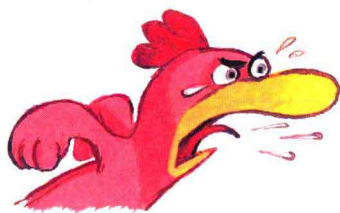
“哦，不！嗯，是……是……”

卡梅利多的眼泪没有逃过小刺头、小胖墩和鼻涕虫的眼睛。

“嗨，快看！他哭了！哈，像个女孩，哈哈哈……”



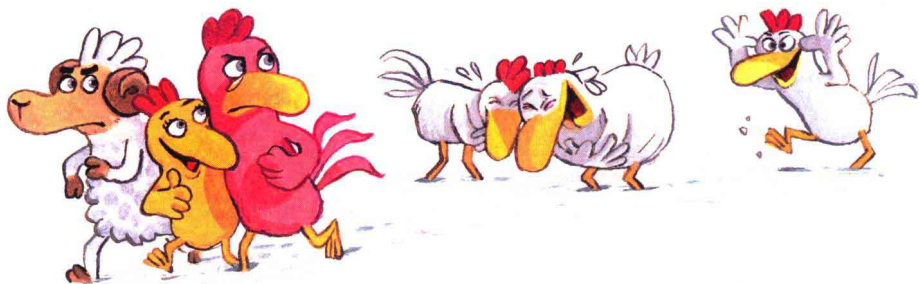
“我不是真的哭！离我远点！”



卡门注意到愤怒而激动的哥哥。

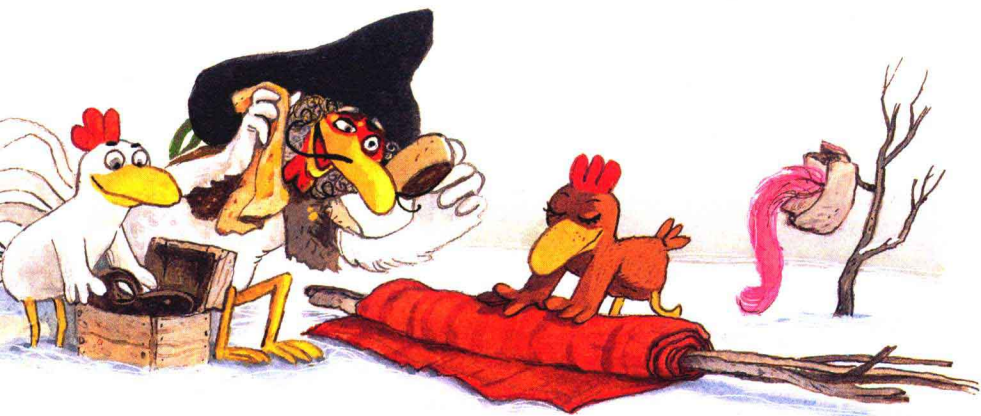
“有什么不好呢？罗西娜真的很漂亮……”

“罗西娜？哪个罗西娜？”卡梅利多气得语无伦次。



就在演员们开始收拾布景和服装的时候，葛兰先生计算着这次演出的收入。

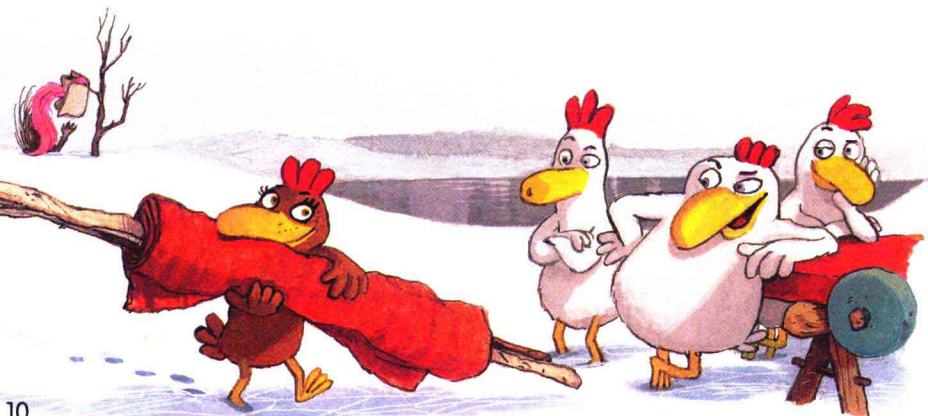
“二十二颗麦子、五条毛毛虫、三只蜗牛……还有一枚纽扣，过节啦！”



小胖墩觉得罗西娜和自己很合适。

他不断地摆出各种姿势来吸引这位美人儿的注意。

“嗨！嗨！嗨！有什么需要帮忙的吗，美女？我请你喝一杯怎么样？”





演出结束后，卡梅利多觉得浑身不对劲。

“我……也不知道我是怎么了，一会儿冷得发抖，一会儿又觉得燥热……”

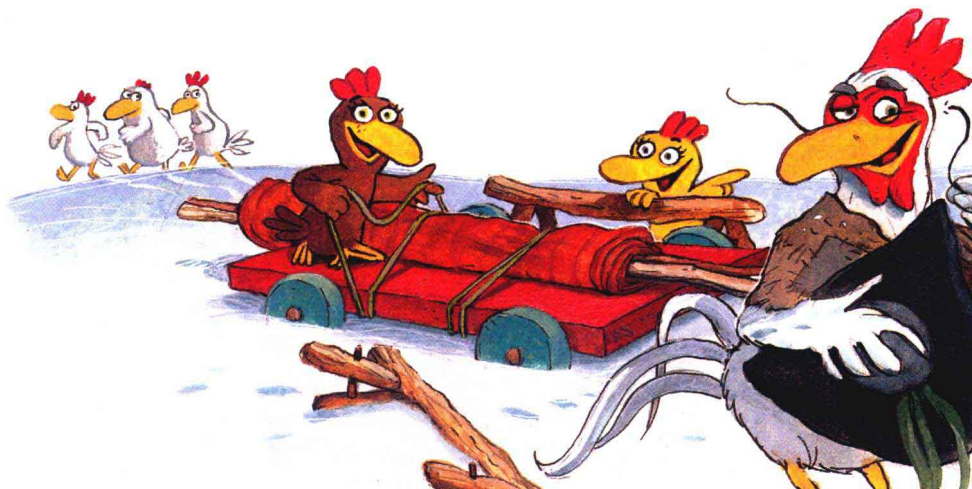
“卡梅利多，你生病了吗？”贝里奥有些担心。



卡门热情地邀请罗西娜一起去滑冰。

“我能去吗，爸爸？”

“当然了！现在你的演出已经结束，可以去  
做你喜欢的事了。”





滑冰场上,卡梅利多有些手足无措,世界上最漂亮的女孩就在他的身边,可他紧张得不知道该怎么向她表白心意。



然而，美好的时光被闯入的小胖墩一伙粗暴地打断了。



“干什么呀?!”卡梅利多发火了。  
小胖墩用阴险的一棍来做回答。



小公鸡们的解决方式就是用拳头说话。

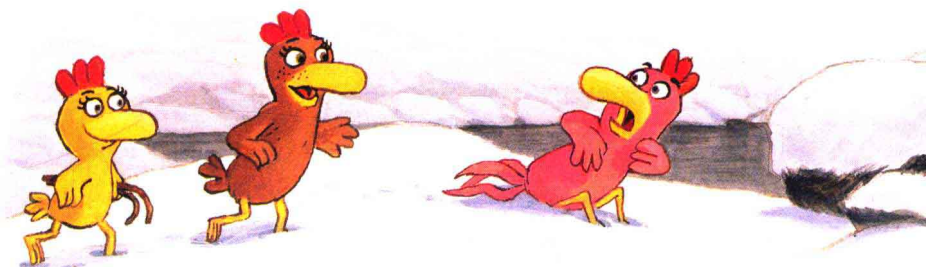




争斗过后，卡梅利多想要一个人静一静，他多么想知道美丽的罗西娜心里到底是怎么想的呀……



当他睁开眼睛时，还以为自己是在做梦！  
不会吧！是她，真的是她，就站在他的面前！



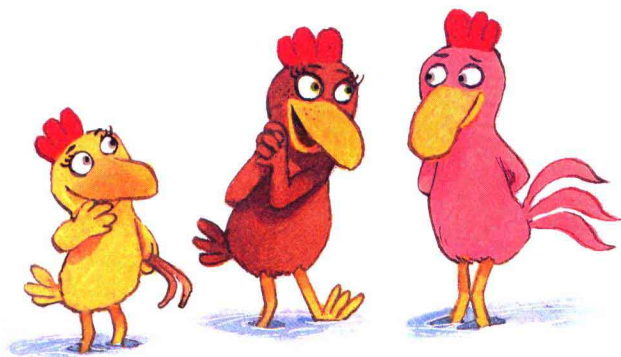
“他们没把你怎么样吧？你受伤了吗？”罗西娜关切地问。

卡梅利多激动极了：她在为我担心呢！难道说，我在她心里已经有了一点儿位置？



罗西娜有了点小麻烦,她的羽毛帽子丢了。

“卡梅利多,你能帮我把帽子找回来吗?这顶帽子对我很重要!”罗西娜眨了眨长长的睫毛,“跟你说心里话,卡梅利多,粉色可是我的最爱……”



小胖墩一伙躲藏在树后面。

“可恶!罗西娜感兴趣的原来是卡梅利多!”

